

Meeting of / Réunion du

March 18, 2026

18 mars 2026

---

Item # 141-01	Meeting No. 141	Réunion no 141	Minutes Procès-verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**CALL TO ORDER / LEVÉE DE LA RÉUNION**

Regular Monthly Meeting No. 141 of the Restigouche Regional Service Commission Planning Review and Adjustment Committee was called to order by the Chairman, Marc Savoie, at 5:36 at the Restigouche Regional Service Commission.

La réunion mensuelle régulière no 141 du Comité consultatif en matière d'urbanisme de la Commission de services régionaux Restigouche est ouverte par le Président, Marc Savoie, à 17 h 36 au bureau de la Commission de Services Régionaux Restigouche.

---

Item # 141-02	Meeting No. 141	Réunion no 141	Minutes Procès-verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**ADOPTION OF THE AGENDA / ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

It was moved and seconded (K. Firlotte / D. Petersen) that the agenda be adopted.

**MOTION CARRIED**

Il a été proposé et appuyé (K. Firlotte / D. Petersen) que l'ordre du jour soit adopté.

**MOTION ADOPTÉE**

---

Item # 141-03	Meeting No. 141	Réunion no 141	Minutes Procès-verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**ATTENDANCE / PRÉSENCES****Members / membres :**

Kenneth Savoie  
Marc Savoie  
Lise Philippe (Virtual/Virtuel)  
Maurice Power  
Kim Firlotte  
Doug Peterson

**Absent / Absent:**

Thérèse Paquet  
Pierre Levesque  
Duane Samson  
Roger Boissonnault

**Staff / personnel :**

Kim Thompson, *Planning Director / Directrice de la planification*  
Nicolas Landriau, *Planner II, Urbaniste II*  
Gabriel Thibault, *Building Inspector / Development Officer / Inspecteur de bâtiments/ Agent d'aménagement*  
Abdelkader Mohamed Belfekroun, *Building Inspector / Development Officer / Inspecteur de bâtiments/ Agent d'aménagement*  
Kennedy Aube, *Building Inspector / Development Officer / Inspecteur de bâtiments/ Agent d'aménagement*  
Sophie Levesque, *Recording Secretary / Secrétaire de séance*

*Guests / Membres du public : 0*

---

Item # 141-04	Meeting No. 141	Réunion no 141	Minutes Procès-verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS / DÉCLARATIONS DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

The Chair informed members that should they have a conflict of interest for any of the cases to be considered that it should be made known at this time.

**No conflict of Interest**

Le président informe les membres que, s'ils ont un conflit d'intérêts, pour l'un ou l'autre des cas, doit en ce moment même en faire part.

**Aucun conflit d'intérêts**

---

Item # 141-05	Meeting No. 141	Réunion no 141	Minutes Procès-verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**ADOPTION OF MINUTES / ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

The minutes of Meeting No. 140, held January 21, 2026 were circulated to members for revision.

**It was moved and seconded (M. Power / L. Philippe) that the minutes be adopted.**

**MOTION CARRIED**

Le procès-verbal de la réunion no 140, tenue le 21 janvier 2026 a été distribué aux membres.

**Il est proposé et appuyé (M. Power / L. Philippe) que le procès-verbal soit adopté.**

**MOTION ADOPTÉE**

---

Item # 141-06EN	Dalhousie	420 Darlington Drive	Jake Arthur Allard
-----------------	-----------	----------------------	--------------------

---

A tentative subdivision plan has been submitted by East Coast Survey on behalf of Jake Arthur Allard. The intent of the subdivision plan is to create Parcel 2026-A which is to be taken from the property identified with PID 50409945 and added to the property identified with 50054337. The PID 50054337 is currently being occupied by a commercial use and PID 50409945 is occupied by residential use. Parcel 2026-A represents a reconfiguration of the existing lots intended to rectify an encroachment of existing accessory structures. Both properties are subject to the Dalhousie Zoning by-law. The property PID 50409945 is located in the Single- and two-family Residential Zone and the property PID 50054337 is located in the Highway Commercial Zone. The parcel 2026-A does not meet provisions of the Highway Commercial zone as the property line is located within 10 ft of the existing accessory structures.

#### **Dalhousie Zoning By-Law**

#### **SINGLE- AND TWO-FAMILY RESIDENTIAL ZONE**

*Any land, building or structure may be used for the purposes of, and for no other purpose,*

*(c) Subject to Section 3.10 Accessory Buildings, any accessory building, structure or use incidental to the main use of the land, building or structure if such main use is permitted by this Subsection.*

#### **HIGHWAY COMMERCIAL ZONE**

*Any land, building or structure may be used for the purposes of, and for no other purpose,*

*(b) Subject to Section 3.10 Accessory Buildings, any accessory building, structure or use incidental to the main use of the land, building or structure if such main use is permitted by this Subsection.*

#### **3.10 Accessory Buildings**

*(2) Accessory buildings shall be permitted in any zone but shall not*

*(c) Be located within 1.2 meters (4 ft) of any building or the side or rear lot line in the **Single- or Two-Family Residential Zone, the Multiple Residential Zone, the Rural Residential Zone, The Town Centre Zone, the Neighborhood Commercial Zone, the Parks and Recreation Zone or the Private Recreation Zone.***

*(d) Be located **within 3 meters (10 feet) of any building or the side or rear lot line in the Highway Commercial Zone, the Institutional Zone, the Heritage Mixed Use Zone or any industrial zone:***

#### **Community Planning Act / Loi sur l'urbanisme**

**78 (1)**

78 (1) An advisory committee or regional service commission may

(a) subject to the terms and conditions it considers fit, permit a reasonable variance from the requirements of a subdivision by-law, if it is of the opinion that the variance is desirable for the development of land and is in keeping with the general intent of the by-law and any plan or scheme under this Act affecting the land

The Committee is requested to **GRANT A VARIANCE OF 1.4m (4.5ft)** on the side yard setback. (Highway Commercial)

Result: The proposed property boundaries are to be reconfigured to maintain a 1.64m (5.4ft) setback from the side walls of the existing buildings.

**It was moved and seconded (K. Firlotte / M. Power) that the request BE APPROVED AS PRESENTED, to resolve the encroachment of PID 50409945 onto the existing structures located on PID 50054337.**

**MOTION CARRIED**

Item # 141-06FR

Dalhousie

420 Darlington Drive

Jake Arthur Allard

Un plan de lotissement provisoire a été soumis par East Coast Survey au nom de Jake Arthur Allard. L'objectif du plan de lotissement est de créer la parcelle 2026-A, qui sera prélevée de la propriété identifiée par le NID 50409945 et ajoutée à la propriété identifiée par le NID 50054337. Le NID 50054337 est actuellement occupé à des fins commerciales, tandis que le lot 50409945 est utilisé à des fins résidentielles. La parcelle 2026-A représente une reconfiguration des lots existants visants à rectifier un empiètement des structures accessoires existantes. Les deux propriétés sont sujet à l'arrêté de zonage de Dalhousie. La propriété PID 50409945 est localisé dans la zone Résidentielles unifamiliales et bifamiliales tandis que la propriété PID 50054337 est localisé dans la zone Commerce Routier. La parcelle 2026-A ne respecte pas aux dispositions applicables de la zone commerce routier (Highway Commercial), car la limite de propriété se situe à moins de 10 pi des bâtiments accessoires existants.

#### **Arrêté de zonage de Dalhousie**

#### **ZONES RÉSIDENIELLES UNIFAMILIALES ET BIFAMILIALES**

*Les terrain, les bâtiments ou les constructions ne peuvent être affectés qu'aux fins :*

*(c) Sous réserve de l'article 3.10 Bâtiments accessoires, des bâtiments, des constructions ou des usages accessoires liés à l'usage principal du terrain, du bâtiment ou de la construction, si le present article permet cet usage principal.*

#### **COMMERCE ROUTIER**

*Les terrain, les bâtiments ou les constructions ne peuvent être affectés qu'aux fins :*

*(b) Sous réserve de l'article 3.10 Bâtiments accessoires, des bâtiments, des constructions ou des usages accessoires liés à l'usage principal du terrain, du bâtiment ou de la construction, si le present article permet cet usage principal.*

#### **3.10 Bâtiments accessoires**

*(2) Les bâtiments accessoires sont permis dans toute zone, sous réserve des conditions suivantes :*  
*(c) Ils ne peuvent se trouver à moins de 1,2 mètres (4 pi) d'un bâtiment ou de la limite latérale ou arrière du lot dans la zone résidentielle unifamiliale ou bifamiliale, dans la zone résidentielle multifamiliale, dans la zone résidentielle rurale, dans la zone du centre-ville, dans la zone commerciale de quartier, dans la zone de parcs et de loisirs ou dans la zone de loisirs privés*  
*(d) Ils ne peuvent se trouver à moins de 3 mètres (10 pi) d'un bâtiment ou de la limite latérale ou arrière du lot dans la zone commerciale routière, dans la zone de service collectifs, dans la zone d'usages mixtes patrimoniaux ou dans toute zone industrielle:*

#### **Community Planning Act / Loi sur l'urbanisme**

**78(1)**

78 (1) Tout comité consultatif ou toute commission de services régionaux peut :

a) ou bien, sous réserve des modalités et des conditions qu'il juge indiquées, autoriser toute dérogation raisonnable aux exigences de l'arrêté de lotissement, qui, à son avis, est souhaitable pour l'aménagement d'un terrain et compatible avec l'objectif général de l'arrêté comme de tout plan, toute déclaration ou tout projet prévus par la présente loi touchant le terrain;

On demande au Comité d'**ACCORDER UNE DÉROGATION DE 1,4 m (4,5 pi)** sur la marge de recul latérale (Zone commerciale le long des routes)

Résultat: Les limites de propriété proposées seront reconfigurées afin de maintenir un recul de 1,64 m (5,4 pi) par rapport aux murs latéraux des bâtiments existants.

**Il est proposé et appuyé( K. Firlotte / M. Power) que la demande de dérogation SOIT APPROUVÉ TEL QUE PRÉSENTÉ, pour résoudre l'empiètement du NID 50409945 sur les bâtiments existants situés sur le NID 50054337.**

**PROPOSITION ADOPTÉE**

---

Item # 141-07	Meeting No. 141	Reunion no 141	Minutes Procès Verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**OTHER MATTERS / AUTRE AFFAIRES**

No Other Matters / Aucune Autre Affaire

---

Item # 141-08	Meeting No. 141	Réunion no 141	Minutes Procès-verbal
---------------	-----------------	----------------	--------------------------

---

**ADJOURNMENT/ AJOURNEMENT**

( M. Power ) moved that the meeting adjourn at 5:46 p.m.

( M. Power ) a proposé que la réunion soit levée à 17H46.

Chairman  
PrésidentDirector of Planning Services /  
Directeur de services d'urbanisme